

**Zeitschrift:** Le mouvement féministe : organe officiel des publications de l'Alliance nationale des sociétés féminines suisses

**Herausgeber:** Alliance nationale de sociétés féminines suisses

**Band:** 9 (1921)

**Heft:** 128

  

**Artikel:** A relire aujourd'hui

**Autor:** Ragaz, Clara

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-256746>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

LE

# Mouvement Féministe

Paraissant le 10 et le 25 de chaque mois

## ABONNEMENTS

SUISSE..... Fr. 5.—  
 ETRANGER... • 6.50  
 Le Numéro.... • 0.25

## RÉDACTION et ADMINISTRATION

Mlle Emilie GOURD, Pregny (Genève)  
 Compte de Chèques I. 943

## ANNONCES

12 insert. 24 insert  
 La case, Fr. 45.— 80.—  
 2 cases, • 80.— 160.—  
 La case 1 insertion: 5 Fr.

Les articles signés n'engagent que leurs auteurs

Les abonnements partent du 1<sup>er</sup> janvier. A partir de juillet, il est délivré des abonnements de 6 mois (3 fr.) valables pour le second semestre de l'année en cours.

**SOMMAIRE :** A nos lecteurs. — A relire aujourd'hui. — Après le scrutin (Genève, 15-16 octobre 1921): E. Gd. — Un mot personnel: E. Gd. — Un succès féministe au Conseil Fédéral. — La deuxième femme membre de la Chambre des Communes: CLARA MICHEL-DELINES. — XX<sup>me</sup> Assemblée générale de l'Alliance de Sociétés féminines suisses: Lucy DUTOIT. — Le II<sup>me</sup> Congrès national suisse pour les Intérêts féminins: I. Impressions d'ensemble: M.-L. PREIS. — M<sup>lle</sup> Berthe Vadier: Hélène NAVILLE.

## A NOS LECTEURS

La surabondance des matières cette quinzaine nous oblige à remettre à notre prochain numéro la publication de la belle étude de M. le pasteur Chapuis sur le *pastorat féminin*. Nous devons pour la même raison renoncer à donner à nos lectrices le compte-rendu que nous leur avions annoncé de la II<sup>me</sup> Assemblée plénière de la Société des Nations, et renoncer également à notre chronique parlementaire fédérale. En revanche, nous espérons pouvoir publier dans notre prochain numéro un article sur le Congrès international des Travailleuses qui vient de se tenir à Genève, et sur la III<sup>me</sup> Conférence internationale du Travail qui s'ouvre aujourd'hui même à Genève également.

Le "MOUVEMENT FÉMINISTE"

## A relire aujourd'hui

*La pensée de l'imprévisible doit nous tenir sans cesse en éveil: sursum corda. A l'heure même des plus grands revers, des plus noires tristesses, espère toujours de l'humanité, de ta nation, de ta cause, de toi-même; la partie n'est jamais perdue, le dernier mot n'est jamais dit.*

J.-J. GOURD.

(Philosophie de la Religion).

\* \* \*

...Oui, les femmes ont trouvé qu'il y avait des questions plus pressantes à trancher, et des soucis matériels plus importants: le logement, les vêtements, la chasse, soit au gagne-pain, soit au mariage, peut-être aussi des préoccupations philanthropiques ou même sociales... Mais le suffrage féminin laisse ces femmes-là froides. Tout autour de nous tombent les chaînes d'autres femmes, et nous supportons tranquillement les nôtres, sans y faire attention, sans même nous apercevoir que, alors que la paysanne tyrolienne ou hongroise est électrice et éligible, la femme suisse, qui autrefois ne pouvait assez se vanter de son développement et de son esprit de progrès, reste à l'écart de ce grand mouvement. Nous sommes à un tournant de l'histoire; la vie ou la mort de l'humanité dépend de la façon dont les peuples sauront s'organiser intérieurement et extérieurement; et cela ne nous étonne même pas que notre voix ne soit pas entendue, notre concours pas demandé dans cette période capitale de réorganisation. Nous versons des larmes sentimentales, ou nous nous indignons sur la misère des enfants ou sur le sort des prisonniers, mais nous ne

réclamons aucun des droits qui nous permettraient de travailler efficacement à combattre la guerre, cause de toutes ces misères. Nous pratiquons un patriotisme ardent, et clamant bien haut notre amour pour notre pays, nous tricolons, nous cousons, nous lessivons jusqu'à en user nos doigts, pour nos soldats, mais nous abandonnons le sort de cette patrie uniquement à des hommes. Nous sommes des ménagères modèles, des mères de famille modèles, mais nous laissons sans surveiller l'Etat et la commune se mêler chaque année davantage de notre ménage intérieur, de l'éducation de nos enfants, et nous n'exigeons pas en retour une représentation parmi ces autorités qui nous privent de nos compétences de jadis. Nous gémissons sur le renchérissement ininterrompu du prix de la vie, sur le coût des logements, sur la crise des logements, sur le taux des impôts; mais nous payons chaque année ces impôts avec confiance dans les mains des hommes, nous déclarant par là satisfaites de l'emploi qu'ils en feront. Nous nous agitions et nous nous plaignons quand une seule difficulté surgit, quand une seule misère nous frappe; mais nous tolérons paisiblement que les circonstances politiques et économiques qui créent ces misères et ces difficultés subsistent telles quelles.

(Neue Wege).

Clara RAGAZ.

## Après le Scrutin

(Genève, 15-16 octobre 1921)

Malgré le soleil radieux de ce dimanche d'octobre, 21.080 électeurs sur 38.437 qu'en compte notre canton ont manifesté par leur présence aux urnes qu'ils tenaient suffisamment au suffrage féminin, ou qu'ils en avaient assez peur, pour lui sacrifier une journée de congé. Depuis longtemps, paraît-il, et exception faite naturellement du scrutin du 16 mai 1920, on n'avait réussi à mobiliser pareil chiffre d'électeurs. En tout cas, on ne pourra pas dire que notre cause ait sombré dans l'indifférence générale.

C'est qu'aussi nous y avons pris peine. Si le Conseil d'Etat, craignant de gêner ses prochaines élections, comme l'a dit malicieusement une affiche de gauche, ne nous avait laissé qu'un très court délai pour mener campagne, nous avons relevé le défi, et avons intensifié du double notre activité. Il n'est rien qui ait pu se faire en trois semaines qui n'ait été fait, aucun moyen de propagande ou d'action qui ait été négligé, et nous savons,

E 1436

